

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
28 January 2010  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека****Тринадцатая сессия**

Пункт 10 повестки дня

**Техническая помощь и создание потенциала****Доклад Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по правам человека о  
положении в области прав человека и о деятельности  
ее Управления в Демократической Республике Конго\****Резюме*

В своей резолюции 10/33 Совет по правам человека предложил Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека представить Совету на его тринадцатой сессии доклад о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго и о деятельности, осуществляемой ее Управлением (УВКПЧ) в этой стране.

Верховный комиссар признает предварительные усилия правительства, направленные на приведение его политики и практики в соответствие с международными обязательствами в области прав человека, которые оно добровольно взяло на себя. Однако она обеспокоена тем, что улучшение ситуации с правами человека в стране, имеющее жизненно важное значение для достижения хорошо функционирующей демократии, носит ограниченный характер и что положение в области прав человека в стране остается чрезвычайно сложным.

В рамках взаимодействия с различными подразделениями правозащитной системы Организации Объединенных Наций, в том числе с Верховным комиссаром, Советом по правам человека и его специальными процедурами, а также с договорными органами, правительству Демократической Республики Конго были даны многочисленные рекомендации, но прогресс в их выполнении является весьма ограниченным. Вследствие этого конголезский народ по-прежнему не может уверенно пользоваться даже самыми основными правами человека.

В связи с тем, что наблюдается появление "усталости от рекомендаций", используемый в настоящем докладе подход заключается не в том, чтобы давать новые рекомендации конголезским властям, а в том, чтобы еще раз напомнить о выводах и рекомендациях, сделанных, в частности, Верховным комиссаром и семью тематическими специальными процедурами в их предыдущих докладах

\* Представлен с опозданием.

Совету, а также другими специальными процедурами и договорными органами<sup>1</sup>. Для выявления недостатков и определения причин недостаточного осуществления рекомендаций в докладе содержится оценка реакции правительства на эти рекомендации в период с марта по ноябрь 2009 года.

Конголезское правительство должно принять ряд последовательных и систематических мер в области прав человека при содействии соответствующих местных, национальных и международных заинтересованных сторон для выполнения уже сделанных рекомендаций в целях обеспечения уважения, защиты и осуществления прав человека всех своих граждан. Верховный комиссар будет продолжать оказывать поддержку правительству и другим партнерам в стране в их усилиях, направленных на поощрение и защиту прав человека в стране. Это будет осуществляться в основном через Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека<sup>2</sup>.

- 
- <sup>1</sup> Упомянутые в настоящем докладе рекомендации заимствованы из следующих документов: выводы и рекомендации Комитета против пыток, CAT/C/DRC/CO/1; Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго (СОПЧООН), "Положение в области прав человека в Демократической Республике Конго в период с января по июнь 2007 года"; доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, A/HRC/7/6/Add.4; доклад Представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц о поездке в Демократическую Республику Конго, A/HRC/8/6/Add.3; заключительные замечания Комитета по правам ребенка, CRC/C/COD/CO/2; доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека и о деятельности ее Управления в Демократической Республике Конго, A/HRC/10/58; совместный доклад семи тематических специальных процедур о технической помощи правительству Демократической Республики Конго и безотлагательном изучении ситуации в восточной части страны, A/HRC/10/59. В докладе также упоминаются основные выводы и предварительные рекомендации, сделанные после недавних поездок в страну Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников и Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, соответственно в мае и октябре 2009 года, а также недавние заключительные замечания, сделанные Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, E/C.12/COD/CO/4. Во избежание повторения источники рекомендаций не будут многократно упоминаться в докладе, поскольку рекомендации были сделаны несколькими указанными выше механизмами.
- <sup>2</sup> СОПЧООН было создано 1 февраля 2008 года в результате объединения странового представительства УВКПЧ и Отдела по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДПК).

## Содержание

|   | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|---|---------------|-------------|
| I. Основные события в области прав человека .....   | 1–3           | 4           |
| II. Меры и реакция на рекомендации .....  | 4–48          | 4           |
| A. Произвольные и/или незаконные аресты и задержания .....  | 4–8           | 4           |
| B. Условия содержания в пенитенциарных учреждениях, пытки<br>и жестокое обращение в местах заключения ..... | 9–15          | 6           |
| C. Сексуальное насилие и безнаказанность .....  | 16–23         | 9           |
| D. Нарушение экономических и социальных прав<br>и незаконная эксплуатация природных ресурсов .....          | 24–29         | 12          |
| E. Положение журналистов, правозащитников, потерпевших<br>и свидетелей .....                                | 30–36         | 14          |
| F. Отправление правосудия и безнаказанность .....   | 37–42         | 16          |
| G. Борьба с безнаказанностью в связи с нарушениями,<br>совершенными конголезскими силами безопасности ..... | 43–48         | 19          |
| III. Заключение .....   | 49            | 21          |
| IV. Рекомендации правительству Демократической Республики<br>Конго .....                                    | 50            | 21          |
| V. Рекомендации Совету по правам человека .....   | 51–52         | 21          |

## I. Основные события в области прав человека

1. В отчетный период, помимо происходящих во всей стране структурных и политически мотивированных нарушений прав человека, конголезский народ страдал от многочисленных нарушений прав человека, связанных с вооруженными конфликтами, в основном в восточных провинциях. Правозащитники и журналисты по-прежнему являются объектами запугивания и угроз по всей стране. Изнасилования и сексуальное насилие также остаются вопросом, вызывающим серьезную обеспокоенность.

2. В последние годы Конголезскими национальными вооруженными силами (ВСДРК) и Конголезской национальной полицией (КНП) совершались многочисленные нарушения прав человека, включая произвольные казни, изнасилования, произвольные аресты и задержания, пытки, жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение с гражданским населением, принудительный труд, разграбление и незаконную эксплуатацию природных ресурсов. Особую озабоченность вызывают нарушения, совершенные ВСДРК в рамках операции "Кимиа II". Например, в ходе миссии по расследованию в Ньябиондо (территория Масиси, провинция Северное Киву) Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека (СОПЧОООН) смогло подтвердить, что в период с мая по сентябрь 2009 года ВСДРК, участвовавшие в операции "Кимиа II", убили не менее 62 человек и что 8 других исчезли из нескольких деревень в окрестностях Ньябиондо. В достоверных свидетельских показаниях указывается, что число погибших может быть гораздо больше. Помимо этих убийств, были документально подтверждены случаи изнасилования, широко распространенного принудительного труда, вымогательства и произвольных арестов, совершенных ВСДРК. После предварительных выводов этого расследования 1 ноября 2009 года Организация Объединенных Наций приостановила свою материально-техническую и оперативную поддержку конголезской воинской части, являвшейся, согласно утверждениям, причастной к убийствам.

3. Вооруженные группы, такие как Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) и Армия сопротивления Бога (ЛРА), действующие в восточных районах страны, совершили в последние месяцы серьезные нарушения прав человека в отношении местного населения, включая массовые убийства, многочисленные случаи изнасилования, принудительную вербовку в вооруженные группы и грабежи. Постоянные нарушения, включающие казни гражданских лиц<sup>3</sup>, похищения сельчан и сексуальное насилие по-прежнему совершаются ЛРА в отношении гражданского населения в Восточной провинции в районах Верхнего Уэле и Нижнего Уэле.

## II. Меры и реакция на рекомендации

### A. Произвольные и/или незаконные аресты и задержания

#### Существующие рекомендации

4. Правительству следует свести к абсолютному минимуму число органов и служб безопасности, наделенных правом производить аресты, задержания и

<sup>3</sup> Согласно имеющимся сообщениям, в период с сентября 2008 года по сентябрь 2009 года Армия сопротивления Бога убила не менее 1 250 человек.

расследования, и следить за тем, чтобы полиция оставалась главным правоохранительным институтом. Кроме того, все задержанные лица должны быть официально зарегистрированы и препровождены судьбе; они также должны иметь возможность осуществить свое право на помощь адвоката по их выбору, на медицинское освидетельствование и на контакты с семьей или лицами по их выбору. Кроме того, СОПЧООН должно иметь беспрепятственный доступ во все тюрьмы и центры содержания под стражей в соответствии с мандатом Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и с президентской директивой от 5 июля 2005 года. Наконец, государство должно тщательно расследовать все предполагаемые случаи произвольного задержания, привлечь к ответственности виновных и выплатить полную компенсацию жертвам<sup>4</sup>.

#### **Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация**

5. Согласно полученной информации, правительство не приняло существенных мер по выполнению вышеуказанных рекомендаций. На момент составления доклада несколько ветвей исполнительной власти, силы безопасности и судебные органы по-прежнему совершают произвольные и незаконные аресты и задержания лиц по всей стране. Производятся также аресты отдельных лиц по причинам, которые выходят за рамки уголовного права. Сотрудники по правам человека регулярно обнаруживают людей, которые содержатся под стражей в связи с гражданскими вопросами, такими как неуплата долгов и имущественные споры. СОПЧООН отметило также тенденцию к аресту сотрудниками КНП, в случаях, когда виновник не может быть найден, членов семей или лиц, имеющих тесные связи с предполагаемыми преступниками, без каких-либо обвинений или доказательств того, что задержанный имеет отношение к преступлению. Агенты государственной службы безопасности (Национальное агентство расследований – НАР) также часто арестовывают людей, обвиняемых в преступлениях по общему праву, которые никоим образом не связаны с вопросами государственной безопасности. Наконец, сотрудники сил безопасности, включая НАР, также причастны к политически мотивированным нарушениям прав человека в отношении политических оппонентов, журналистов и правозащитников<sup>5</sup>.

6. После ареста задержанные лица обычно не получают гарантий, на которые они имеют право в соответствии с конголезским законодательством. В частности, как правило, не производится надлежащая регистрация задержанных, и, вследствие этого, учетные данные зачастую являются неполными или устаревшими. Задержанным обычно отказывают в праве предстать перед судьей в течение 48-часового периода, как это предусматривается Конституцией, и эта практика приводит к увеличению числа "квартирантов" (*hébergés*), т.е. заключенных, которые содержатся под стражей без официального предъявления обвинения. Кроме того, в очень редких случаях их дела передаются в государственные или военные прокуратуры, и многие заключенные освобождаются из-под стражи после уплаты штрафов, которые официально не регистрируются.

---

<sup>4</sup> См. сноску 1.

<sup>5</sup> См. ниже раздел E.

### **Действия, предпринятые Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека**

7. СОПЧОООН предприняло пробные действия, направленные против произвольных и/или незаконных арестов и задержаний, с тем чтобы побудить правительство обеспечить защиту, на которую задержанные имеют право в соответствии с конголезской Конституцией и международным правом прав человека. В течение рассматриваемого периода его сотрудники посетили многие изоляторы и тюрьмы по всей стране, в некоторых случаях вместе с представителями национальной прокуратуры, в целях проверки законности задержания и добились освобождения множества людей, которые незаконно содержались под арестом. После направленных СОПЧОООН судебным и полицейским властям просьб о том, чтобы все задержанные информировались об их правах и выдвинутых против них обвинений, Генеральный прокурор потребовал, чтобы все должностные лица, имеющие отношение к задержанию, информировали задержанных о предъявляемых им обвинениях. Однако на практике это требование выполняется редко. Кроме того, в течение отчетного периода СОПЧОООН организовало несколько семинаров и информационно-просветительских мероприятий для сотрудников конголезских сил безопасности в целях обеспечения большего уважения прав человека. Следует напомнить, что СОПЧОООН и другие правозащитные структуры по-прежнему не имеют доступа к ряду мест содержания под стражей, таким как, например, военный лагерь Чатчи, штаб-квартире военной разведки в Киншасе и большинству мест содержания под стражей НАР по всей стране, несмотря на указания, данные Президентом соответствующим властям в июле 2005 года.

### **Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций**

8. Произвольные и незаконные аресты и задержания зачастую являются неотъемлемым элементом схемы добычи денег. Эти случаи зачастую не доходят до судебных органов, но регулярно приводят к обмену за деньги по договоренности с должностным лицом, производящим арест, которое принуждает жертву или его семью заплатить взятку, чтобы его выпустили из полиции. Из-за страха возмездия или повторного ареста только в редких случаях освобожденные лица впоследствии подают жалобу. Помимо этих случаев, незаконные задержания совершаются также по политическим мотивам. Обе эти проблемы усугубляются дисфункциональным состоянием системы уголовного судопроизводства<sup>6</sup>.

## **В. Условия содержания в пенитенциарных учреждениях, пытки и жестокое обращение в местах заключения**

### **Существующие рекомендации**

9. Должны быть приняты незамедлительные меры по уменьшению переполненности тюрем для решения проблемы ужасающих условий содержания под стражей и повышения безопасности во всех тюрьмах. Кроме того, должно быть принято законодательство в целях осуществления Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Должны быть приняты эффективные меры для предупреждения любых актов пыток или жестокого обращения в Демократической Республике Конго. Должны быть проведены незамедлительные, беспристрастные и

<sup>6</sup> См. ниже раздел F.

исчерпывающие расследования предполагаемого применения пыток и жестокого обращения, и лица, признанные виновными в совершении таких актов, должны быть надлежащим образом наказаны и приговорены к выплате компенсации потерпевшим. Кроме того, государство должно принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы все лица, сообщающие о применении пыток или жестокого обращения, были защищены от угроз или запугивания<sup>7</sup>.

### **Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация**

10. В рассматриваемый период правительство добилось незначительного прогресса в деле разработки политики, направленной на обеспечение большей самодостаточности тюрем. Новый Стратегический план реформирования тюремной системы, который разрабатывается Министерством юстиции при поддержке Отдела правопорядка МООНДРК, находится на стадии обсуждения. Большинство тюрем - это развалившиеся помещения, в которых господствует голод и болезни. Эти условия равносильны жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению с задержанными и не соответствуют основным международным стандартам гуманного обращения и уважения достоинства заключенных<sup>8</sup>. Ужасающие тюремные условия приводят к чрезвычайно высокой смертности лиц, содержащихся под стражей. Согласно сообщениям, в период с января по август 2009 года в Центре тюремного заключения и перевоспитания в Киншасе (ЦТЗПК) скончалось 44 человека, главным образом из-за нехватки продовольствия и медикаментов.

11. Переполненность тюрем, обусловленная, главным образом, противоправным содержанием под стражей до судебного разбирательства, по-прежнему является основной проблемой, неблагоприятно сказывающейся на положении в тюрьмах по всей стране. Осужденные и лица, содержащиеся под стражей в ожидании суда, а также несовершеннолетние и взрослые, зачастую содержатся в одних и тех же блоках. Вместе с тем власти предприняли некоторые шаги по сокращению переполненности тюрем. Например, для уменьшения переполненности в ЦТЗПК власти выпустили на свободу заключенных, которые отбыли не менее одной четверти срока наказания и хорошо себя вели. Тем не менее, есть опасения, что это решение распространялось также на виновных в изнасиловании, сексуальном насилии и других нарушениях прав человека. В связи с зарегистрированными протестами против выпуска на свободу лиц, виновных в совершении сексуального насилия, Министр юстиции объявил в октябре 2009 года о том, что готовится законопроект, призванный обеспечить, чтобы условное освобождение не распространялось на лиц, совершивших сексуальное насилие.

12. В связи с отсутствием безопасности, приходящей в упадок инфраструктурой, коррупцией и медленным судебным разбирательством лица, содержащиеся под стражей в ожидании суда, и осужденные заключенные, включая опасных преступников, регулярно совершают побеги из тюрем. В период с марта по ноябрь 2009 года 135 заключенных бежали из тюрьмы Махаги, район Интури в Восточной провинции. Частые побеги из конголезских тюрем значительным образом подрывают усилия по борьбе с безнаказанностью. В некоторых случаях были приняты меры в отношении должностных лиц, обвиняемых в пособничестве побегам: 3 июля 2009 года был арестован директор тюрьмы Махаги, а 10 июня 2009 года - заместитель начальника полицейского участка в Гвокниери (27 км от Махаги).

<sup>7</sup> См. сноску 1.

<sup>8</sup> Статья 10 Международного пакта о гражданских и политических правах.

13. Парламент еще не принял закон, криминализирующий пытки, и находящиеся в заключении задержанные лица по-прежнему часто подвергаются пыткам и другим формам жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения со стороны сотрудников КНП, НАР и ВСДРК. Жестокое обращение имеет место на различных этапах содержания под стражей – при аресте, в ходе допросов и досудебного содержания под стражей – и зачастую приводит к смерти или серьезным увечьям задержанных. Например, 16 июня 2009 года задержанный скончался в тюремной камере в *группировке* Бена Мпиана на территории Нгандажика в провинции Восточное Касаи после того, как он был арестован и избит сотрудниками КНП потому, что он "незаконно" носил "полицейскую" обувь. В течение рассматриваемого периода было проведено лишь несколько расследований предполагаемых актов пыток и жестокого обращения и соответствующих судебных процессов. Правительство не приняло никаких эффективных мер, для того чтобы обеспечить защиту от угроз или запугивания всех лиц, сообщающих о применении пыток или жестокого обращения.

#### **Действия, предпринятые Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека**

14. В течение рассматриваемого периода СОПЧООН продолжало совершать частые посещения тюрем по всей стране, включая совместные поездки с Министром по правам человека в некоторые провинции, и получило документальные подтверждения фактов ужасного состояния тюремных камер, недостаточного питания и медицинского ухода, коррупции и отсутствия надлежащей квалификации у тюремного персонала. В случае отсутствия продовольственной безопасности Международный комитет Красного Креста (МККК) вмешивается, когда 30% лиц, содержащихся под стражей в тюремном заведении, страдает от недоедания. В этой связи он обеспечивает достаточное продовольствие для решения проблемы недоедания в восьми местах. Это уменьшило масштаб проблемы смертности от недоедания в заключении. Тем не менее, имеются опасения, что помощь МККК расхолаживает правительство, которое сделало в этой области очень мало, и позволяет ему делать еще меньше. СОПЧООН продолжает осуществлять свою информационно-просветительскую деятельность и способствовать принятию закона, запрещающего пытки. В контексте празднования Международного дня в поддержку жертв пыток 26 июня 2009 года СОПЧООН организовало ряд мероприятий. Кроме того, в партнерстве с Международной федерацией "Адвокаты без границ" СОПЧООН содействует выполнению решений Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток. В октябре 2009 года в сотрудничестве с Министерством юстиции и органами судебной власти СОПЧООН организовало семинар на тему "Судебная система и проблема пыток и смерти в тюрьмах". На этом семинаре участники попросили Генерального прокурора Республики при Верховном суде подготовить проект директивы для прокуроров о необходимости "эффективного расследования случаев пыток и смерти в заключении". Эта директива в настоящее время разрабатывается при содействии СОПЧООН. СОПЧООН продолжает активно выступать за обеспечение большей экономической независимости тюрем.

#### **Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций**

15. В большинстве случаев тюремный персонал набирается на работу бессистемно, не обучается и не получает заработную плату. Кроме того, правительство не обеспечивает достаточное финансирование для тюрем и мест содержания под стражей. Как представляется, у правительства не имеется боль-



шого желания улучшить положение в тюрьмах и начинать необходимые реформы, поскольку это нарушило бы работу коррупционной сети, развившейся вокруг "приватизации" пенитенциарной функции. Создание тюремных ферм для обеспечения продуктами питания и предоставление основных лекарственных средств для предупреждения вспышек болезней являются необходимыми шагами, но "приватизация" государственных функций препятствует даже этим усилиям. Что касается осуществления Конвенции против пыток, то в принятии необходимых законов возникли задержки, обусловленные, главным образом, существующим законодательным отставанием. Недостаточные преследования со стороны властей, виновных в пытках, еще раз свидетельствуют о хронической безнаказанности, которая все еще сохраняется в стране. Годы правления, которое было в лучшем случае невосприимчиво к проблемам, а в худшем случае - использовало угрозы, укоренили мнение среди конголезских жертв нарушений прав человека, согласно которому подача жалоб является бесполезной, поскольку она либо натолкнется на бездействие, либо повлечет за собой возмездие.

## **С. Сексуальное насилие и безнаказанность**

### **Существующие рекомендации**

16. Следует отметить все положения конголезского права, допускающие дискриминацию в отношении женщин. Двумя важными законодательными мерами должны стать всеобъемлющая реформа Семейного кодекса и принятие закона о гендерном равенстве, обеспечивающего осуществление статьи 14 Конституции. Что касается сексуального насилия, то государственные учреждения должны выпускать публичные документы, однозначным образом осуждающие все формы насилия в отношении женщин, в том числе насилие в семье, супружеское изнасилование и сексуальное домогательство. Эти обличения не должны смягчаться ссылками на какие-либо обычаи, традиции или религиозные мотивы в целях обоснования или оправдания такого насилия. Правительство должно обеспечить, чтобы представители государственных сил безопасности знали и соблюдали законодательство в отношении сексуального насилия и чтобы правовая система обеспечивала безотлагательное и беспристрастное привлечение виновных к ответственности. Кроме того, правительству следует создать и поощрять деятельность эффективного механизма, уполномоченного получать жалобы на акты сексуального насилия, в том числе в пенитенциарных учреждениях, расследовать каждую жалобу и оказывать жертвам психологическую и медицинскую помощь. Наконец, государство должно выплатить компенсацию всем жертвам сексуального насилия, совершенного государственными служащими, и создать для этой цели фонд в национальном бюджете<sup>9</sup>.

### **Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация**

17. Количество случаев сексуального насилия, зарегистрированных СОПЧОООН по всей стране в течение рассматриваемого периода, остается тревожно высоким. Эти случаи не ограничиваются районами вооруженных конфликтов, а происходят по всей стране. Из-за отсутствия безопасности и недостаточного разделения заключенных различного пола, задержанные женщины подвергаются особому риску сексуального насилия. Например, в ночь с 20 на 21 июня 2009 года во время побега из тюрьмы Гома заключенные изнасиловали 23 женщины, содержащиеся вместе с ними под стражей. Хотя большинство

<sup>9</sup> См. сноску 1.

изнасилований совершаются членами вооруженных группировок и служащими ВСДРК и КНП, СОПЧООН собрало документальные подтверждения значительного и возрастающего числа виновных среди гражданских лиц.

18. Многообещающие инициативы, предпринятые правительством для борьбы с сексуальным насилием, такие как законы о сексуальном насилии, которые были приняты 20 июля 2006 года и привели к значительным усовершенствованиям конголезского Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса, не привели к ожидаемым изменениям. В случаях когда насильники предстают перед судом и признаются виновными, они редко получают сроки тюремного заключения, достигающие до пяти лет, и государство редко выплачивает компенсацию за ущерб, даже в случае регулярно выносимых постановлений об их выплате. В июне 2009 года суд высшей инстанции в Мбуджи-Майи вынес решение по 11 случаям изнасилования, но только в одном случае срок тюремного заключения превысил пять лет. Срок тюремного заключения по другим приговорам составлял от 3 до 24 месяцев. Даже в тех случаях, когда выносится решение о выплате компенсации за злоупотребления, совершенные государственными должностными лицами, правительство не в состоянии оплатить ущерб.

19. 25 ноября 2009 года правительство сделало шаг вперед, разработав Национальную стратегию по борьбе с гендерным насилием, которая будет осуществляться в стране при поддержке системы Организации Объединенных Наций. Эта разработанная правительством стратегия направлена на предупреждение, устранение и смягчение последствий сексуального насилия в районах конфликтов и включает Всеобъемлющую стратегию по борьбе с сексуальным насилием в Демократической Республике Конго. Министерство по вопросам гендерного равенства, семьи и детей также готовит в настоящее время законопроект для реформы Семейного кодекса и осуществления положений Конституции о гендерном равенстве.

20. 5 июля 2009 года Президент объявил о политике "нулевой терпимости" в отношении нарушителей прав человека, в частности насильников, в рядах конголезских сил безопасности. Например, 31 июля 2009 года Военный суд в Восточном Касаи оставил в силе обжалованный приговор в отношении инспектора военной прокуратуры Лоджа, район Санкуру в провинции Восточное Касаи, за изнасилование несовершеннолетней в декабре 2007 года. Он был приговорен к 20 годам тюремного заключения и к выплате штрафа в размере 100 000 конголезских франков. Несмотря на некоторые позитивные изменения, касающиеся судебных органов и осуждений солдат и полицейских, имеющих низкие звания, безнаказанность за преступления на сексуальной почве остается хронической. Конголезские власти добились весьма незначительного прогресса в обеспечении ареста и преследования находящихся под подозрением представителей ВСДРК, особенно высокопоставленных военачальников. Во время посещения Демократической Республики Конго представителями Совета Безопасности в мае 2009 года высшим представителям власти, в том числе Президенту, был передан список из пяти высокопоставленных офицеров армии, обвиняемых в изнасиловании. Несмотря на вмешательство на столь высоком уровне, за шесть месяцев в этом направлении было мало что сделано. Хотя двое из пяти человек в настоящее время задержаны, ни одному из них не было предъявлено никакого обвинения.

21. Члены неинтегрированных вооруженных групп также продолжают совершать изнасилования. 3 июня 2009 года пятеро ополченцев майи-майи, изнасиловавших 135 женщин в июле 2007 года в Лиеке Лезоле, территория Опала в Восточной провинции, были осуждены военным трибуналом Кисангани за пре-

ступление против человечности, включая изнасилование, и осуждены на сроки от 30 лет до пожизненного заключения. Осужденные ополченцы были также признаны ответственными за выплату совместно с государством компенсации в размере 2 500 долл. США каждой жертве насилия и 10 000 долл. США каждой жертве изнасилования. Вынесенное в Лиеке Лезоле судебное решение является важной вехой в том, что касается присуждения компенсации за ущерб жертвам, но, к сожалению, никакая компенсация еще не выплачена.

### **Действия, предпринятые Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека**

22. СОПЧОООН продолжило свою деятельность по расширению полномочий и созданию потенциала для борьбы с сексуальным насилием. В рамках национального плана борьбы с сексуальным насилием СОПЧОООН несет ответственность за координацию этого направления работы в рамках борьбы с безнаказанностью. Эта программа направлена на уменьшение безнаказанности за сексуальное насилие путем оказания юридической помощи жертвам через консультационные юридические центры в нескольких провинциях. В дополнение к этой программе СОПЧОООН оказывает поддержку в виде пособий на поездки военных прокуроров в целях облегчения расследований; оно организует перевозку сотрудников органов правосудия, потерпевших и их юридических консультантов в суд; а также обеспечивает документацию и принимает меры по улучшению ситуации. Оно также проводит учебные мероприятия с участием государственных и негосударственных лиц. Кроме того, оно пристально следит и сообщает о случаях сексуального насилия для обеспечения судебного преследования виновных, особенно в силах безопасности, и предлагает свое содействие сотрудникам военной прокуратуры в проведении расследований, необходимых для привлечения к ответственности высокопоставленных армейских офицеров. Недавно при поддержке различных доноров оно разработало общенациональную программу по обеспечению жертвам сексуального насилия доступа к правосудию. Разрабатывается также опытная инициатива по поддержке прав жертв сексуального насилия, в том числе путем оценки существующих механизмов правовой защиты и выплаты компенсаций таким жертвам.

### **Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций**

23. Безнаказанность лиц, совершивших преступления сексуального насилия, носит хронический характер. Высокопоставленные должностные лица редко привлекаются к ответственности, а в тех случаях, когда судебные преследования все-таки проводятся, разбирательства идут медленно, поскольку сектор правосудия испытывает серьезную нехватку ресурсов и кадров. Зачастую высокопоставленные должностные лица, а по сути все обвиняемые, у которых есть деньги, просто откупаются ими. Кроме того, предполагаемые виновники совершают регулярные "побеги" из тюрьмы. Улучшению тяжелого положения жертв также препятствуют другие факторы, такие как влияние местных обычаев и страх жертв быть отторгнутыми их семьей или общиной. Государство не обеспечивает эффективного решения проблемы гендерных причин сексуального насилия, а именно подчиненного социального, экономического и политического положения женщин в конголезском обществе. Жертвы также сталкиваются с огромными трудностями при получении доступа к правосудию в связи с высокими судебными расходами, практикой мировых сделок, давлением и угрозами в их адрес и незнанием закона полицией в сельской местности. Все эти препятствия способствуют атмосфере безнаказанности за преступления против женщин.

## **D. Нарушение экономических и социальных прав и незаконная эксплуатация природных ресурсов**

### **Существующие рекомендации**

24. В области экономических и социальных прав должны быть приняты всеобъемлющие меры для надлежащего решения проблемы незаконной эксплуатации природных ресурсов в стране. Правительство должно повысить прозрачность процесса мобилизации государственных ресурсов, в частности путем картирования доходов, получаемых от субъектов, занимающихся эксплуатацией богатых полезными ископаемыми районов, в соответствии с Инициативой по обеспечению прозрачности в добывающей промышленности (ИТДП), а также путем распределения доходов в соответствии с обязанностью государства в максимальной степени использовать свои ресурсы для последовательного осуществления прав человека. Эта последняя обязанность требует от правительства использовать доходы для гарантирования свободного доступа всех детей к начальному образованию, предоставления доступа к недорогому базовому медико-санитарному обследованию, а также обеспечения того, чтобы медицинские центры и больницы имели достаточные людские, медицинские и финансовые ресурсы. На своей сорок третьей сессии в ноябре 2009 года Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел ситуацию в Демократической Республике Конго и напомнил, в частности, о необходимости поощрения государством-участником хорошего руководства и борьбы с коррупцией, а также принятия всех надлежащих мер для обеспечения того, чтобы его природные ресурсы не подвергались незаконной эксплуатации и злоупотреблениям<sup>10</sup>.

### **Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация**

25. Центральные и местные органы власти не обеспечивают осуществление экономических и социальных прав, и предпринятые до настоящего времени усилия по улучшению ситуации являются недостаточными. Отсутствие надлежащего процесса сбора и распределения государственных ресурсов по-прежнему приводит к структурным нарушениям прав человека и коррупции по всей стране, поскольку неоплачиваемые или низкооплачиваемые чиновники вымогают деньги у населения при выполнении своих обязанностей. Хотя правительство открыто призывает к присоединению к ИТДП, на практике прозрачность остается иллюзорной. Частные компании и государственные учреждения редко раскрывают информацию о прибыли, и властям не удается привлечь государственных и негосударственных субъектов к ответственности за незаконную эксплуатацию конголезских природных ресурсов. Нерегулируемый экономический сектор добычи природных ресурсов является также главным вербовщиком и эксплуататором рабочей силы в стране. Сотрудники социальных служб, призванные защищать права трудящихся, такие как трудовые инспекторы нередко приносят права трудящихся в жертву, предпочитая получать деньги, необходимые им для выживания. Кроме того, частные компании проводят массовые увольнения с полным пренебрежением к существующим правилам и процедурам.

26. Демократическая Республика Конго нередко приводится в качестве примера так называемого "парадокса изобилия". Хотя страна чрезвычайно богата природными ресурсами (например, 50% мировых запасов колтана, 10% миро-

<sup>10</sup> См. сноску 1.

вых запасов меди), население страдает от крайней нищеты (80% конголезского населения живут менее чем на 20 центов США в день)<sup>11</sup>. В провинциях, в которых добываются ценные полезные ископаемые, по-прежнему имеются сообщения о проблемах безопасности и нарушениях прав человека, связанных с добычей таких ресурсов. Нередко происходит столкновение между повстанческими группировками и правительственными силами в целях получения контроля над местами разработки. В августе 2009 года ДСОР и повстанцы майи-майи шикито напали на место горной разработки, находящейся под защитой правительственных сил, в Омата на территории Валикале в провинции Северное Киву, что привело к грабежу и гибели и ранению нескольких гражданских лиц. Кроме того, правительственные силы безопасности и нерегулярные вооруженные силы продолжают совершать акты сексуального насилия и подвергать шахтеров-кустарей и других, проживающих в этом районе гражданских лиц, принудительному труду, незаконным поборам и вымогательству.

27. Что касается права на образование, несмотря на тот факт, что статья 43 Конституции предусматривает бесплатное государственное и обязательное начальное образование, предполагается, что родители должны вносить свой вклад в заработную плату учителей в связи с отсутствием достаточного финансирования со стороны правительства. Доступ к продуктам питания и медицинскому обслуживанию также далеко не соответствует минимальным стандартам. Государственная система здравоохранения едва функционирует, а правительство не в состоянии принимать надлежащие меры даже в связи с излечимыми болезнями, от которых страдает население. Система здравоохранения не является доступной для самых бедных представителей общества в связи с практикой взимания платы с пациентов. В результате показатели материнской и младенческой смертности являются одними из самых высоких в мире. В восточной части страны ситуация усугубляется повсеместным разграблением поликлиник и самовольными блокировками конвоев гуманитарной помощи, призванных пополнить запасы медикаментов; кроме того, требуется быстрое увеличение потенциала в сфере медицины, поскольку многие конголезские медицинские работники были вынуждены бежать из страны. Высокие показатели недоедания среди женщин, детей и внутренне перемещенных лиц сделали их еще более уязвимыми к инфекционным заболеваниям. Особенно серьезную озабоченность вызывает бедственное положение перемещенных лиц в связи с масштабом этой проблемы. Эти люди, потерявшие свои дома, живут в абсолютной нищете, не имея доступа к достаточному продовольствию, питьевой воде, медицинскому обслуживанию или образованию для их детей.

#### **Действия, предпринятые Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека**

28. СОПЧООН уделяет все большее внимание взаимосвязи между незаконной эксплуатацией природных ресурсов и нехваткой государственных ресурсов, выделяемых на реализацию экономических и социальных прав. Оно выступает за то, чтобы правительство активизировало свои усилия по обеспечению осуществления экономических и социальных прав своих граждан. Кроме того, СОПЧООН осуществляет миссии по расследованию для лучшего понимания проблем регулирования и проведения политики в области освоения природных ресурсов. Оно также осуществляет контроль и оценивает прогресс, достигнутый в области социальных и экономических прав по всей стране. СОПЧООН предпринимает усилия, направленные на повышение осведомленности заинтере-

<sup>11</sup> <http://eiti.org/DR Congo>, по данным на 23 сентября 2009 года.

ресованных сторон о статье 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, которая может использоваться в качестве инструмента борьбы с незаконной эксплуатацией природных ресурсов, при этом общей целью является постепенная реализация всех прав человека.

#### **Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций**

29. Многие правительственные министерства, ответственные за осуществление контроля и сбор поступлений от сектора, занимающегося разработкой природных ресурсов, являются недоукомплектованными, не получают достаточного финансирования и не имеют технических возможностей для выполнения своих функций. Это в свою очередь ведет к коррупции. Правительство собирает гораздо меньше, чем следовало, налогов и сборов из-за коррупции на всех уровнях. Эти субъекты остаются безнаказанными, поскольку большинство нарушений происходит с ведома или по приказу вышестоящих должностных лиц. Государственные чиновники вмешиваются в работу системы правосудия для блокирования расследований и судебных разбирательств дел о незаконной эксплуатации, коррупции и других преступлениях, связанных с сектором природных ресурсов.

### **Е. Положение журналистов, правозащитников, потерпевших и свидетелей**

#### **Существующие рекомендации**

30. Государственные учреждения должны поощрять диалог с общественностью и осуществлять контроль для поддержания и продвижения демократического процесса. Государство должно соблюдать свои международные обязательства, связанные со свободой выражения мнений и свободой прессы, и принимать все необходимые меры для защиты потерпевших, свидетелей, правозащитников и представителей средств массовой информации, которым все чаще угрожают арестом или даже смертью. В ходе своего визита в мае 2009 года Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников напомнила об этих рекомендациях и сделала некоторые дополнительные конкретные рекомендации, такие как принятие национальных и провинциальных законов о защите правозащитников. Правительство должно также соблюдать порядок уведомлений, регулирующий право на мирные собрания. Наконец, правительство должно предоставить правосубъектность неправительственным организациям (НПО), которые соответствуют административным требованиям<sup>12</sup>.

#### **Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация**

31. По-прежнему не существует закона, обеспечивающего защиту правозащитников, журналистов, потерпевших и свидетелей. Кроме того, степень важности, которая придается необходимости защиты этих лиц конголезскими властями, является весьма незначительной и не подкрепляется на институциональном уровне. Отчасти проблема заключается в отсутствии понимания со стороны всех органов власти решающей роли правозащитников в демократической системе. По окончании своей поездки в Демократическую Республику Конго в мае 2009 года Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников подчеркнула, что отсутствие нормативно-правовой базы усугубляет тяжелое

<sup>12</sup> См. сноску 1.

положение правозащитников в стране. С тех пор не было достигнуто никакого осязаемого прогресса.

32. В течение отчетного периода журналисты и правозащитники являлись особой целью национальных сил безопасности, вооруженных группировок и государственных органов власти и сталкивались с незаконными ограничениями в отношении осуществления их прав на свободу мнений и их свободное выражение. 26 июля 2009 года правительство временно запретило вещание "Радио Франс-энтернациональ" (РФИ) на том основании, что эта радиостанция дестабилизирует страну, передавая в эфир "неверную и непроверенную" информацию. В конце июля 2009 года Министр связи приклеил ярлык "гуманитарных террористов" трем международным НПО по правам человека, а именно Организации по наблюдению за осуществлением прав человека, организации "Глобал уитнес" и Международной федерации прав человека (МФПЧ), обвинив их в стремлении дестабилизировать страну, после того как они выпустили критические доклады о положении в области прав человека. 22 августа 2009 года журналист частной местной радиостанции "Стар", принадлежащей оппозиционному члену парламента, был зарезан в районе Казали, в общине Кадуту города Букаву, в провинции Южное Киву. Это было третьим убийством журналиста в Букаву с 2007 года, и оно произвело ужасающее впечатление на других журналистов, даже несмотря на то, что эти три погибших журналиста были, по видимому, жертвами общеуголовных преступлений.

33. Символическим случаем, демонстрирующим ограниченные возможности демократических дискуссий и враждебность правительства в отношении свободного выражения мнений, является арест руководителя отделения НПО "Заирская ассоциация защиты прав человека" в Катанге Голдена Мисабико 24 июля 2009 года после обнародования доклада о незаконной добыче урана на руднике Шинколобве. 21 сентября 2009 года мировой суд Лубумбаши-Камалондо приговорил его к 12 месяцам тюремного заключения с отсрочкой исполнения наказания на восемь месяцев. Он был признан виновным в "подстрекательстве населения", подпадающем под действие статьи 199 Уголовного кодекса. На суде не было представлено никакого доказательства в поддержку обвинения, но г-н Мисабико был все-таки осужден. 1 октября 2009 года руководитель неправительственной организации "Друзья Нельсона Манделы за защиту прав человека" (ДМЗПЧ), находившийся в заключении за то, что выразил осуждение в отношении того, что он считал рабскими условиями труда в одной из компаний в провинции Нижнее Конго, был временно освобожден после почти двухмесячного пребывания в заключении. Эти примеры свидетельствуют о том, что судебная система используется в качестве инструмента для запугивания тех, кого правительство считает своими противниками.

34. Активисты и журналисты ежедневно сталкиваются с произвольными арестами, запугиванием, жестоким обращением и угрозами убийства. В ночь с 27 на 28 июля 2009 года в городе Канши, в Мбуджи-Майи, группа из пяти вооруженных лиц, одетых в форму ВСДРК, ворвалась, по сообщениям, в помещение местной НПО "Центр исследований и народного образования по вопросам прав человека" (ЦИНОПЧ) и приказала охраннику дать им адрес руководителя организации. Охранник отказался сотрудничать и, согласно сообщениям, был подвергнут пыткам. 18 августа 2009 года трое правозащитников были арестованы в Мпембе, провинция Катанга. Согласно сообщениям, они были подвергнуты жестокому обращению со стороны двух агентов НАР и одного сотрудника КНП. Аналогичным репрессиям подвергаются пострадавшие и свидетели.

**Действия, предпринятые Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека**

35. Поскольку конголезские власти не торопятся принимать меры для обеспечения более надежной защиты правозащитников, другие заинтересованные стороны принимают как ответные, так и упреждающие меры. СОПЧОООН уделяет особое внимание сообщениям о нарушениях прав человека в отношении правозащитников, журналистов, потерпевших и свидетелей, поскольку они нередко становятся объектом репрессий со стороны государственных органов за выступления против правительственной политики или в связи с проблематичной ситуацией в стране. Помимо осуществления вмешательства в этих случаях, СОПЧОООН принимает также меры по их предотвращению. В рамках проекта, финансируемого Европейской комиссией, СОПЧОООН создало национальную сеть специализированных неправительственных правозащитных организаций и обеспечило наращивание их потенциала в девяти провинциях. Кроме того, НПО самостоятельно организовывались в провинциальные правозащитные сети. В сотрудничестве с СОПЧОООН эти сети приняли многочисленные меры по защите лиц, которые находятся под угрозой их перемещения, и предоставили им медицинскую, психологическую, социально-экономическую и правовую помощь благодаря фонду защиты, финансируемому при поддержке Швейцарии, Швеции и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

**Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций**

36. Высокопоставленные правительственные чиновники не поощряют общественный диалог и контроль за руководством, а скорее поддерживают атмосферу запугивания и подавления оппозиционных взглядов. Полиция, военные, судебная власть и особенно политические власти не всегда ценят характер и законность работы правозащитников и журналистов. Они утверждают, что им не хватает средств для выполнения своих собственных функций защиты. Кроме того, потерпевшие и свидетели зачастую не хотят давать показания, поскольку они опасаются актов возмездия за высказывания или подачу жалобы в соответствии с имеющимся у них на это правом.

**Е. Отправление правосудия и безнаказанность****Существующие рекомендации**

37. Существующие рекомендации в отношении отправления правосудия и борьбы с безнаказанностью призывают к укреплению системы правосудия и правоохранительных органов. Конголезский парламент должен привести действующее законодательство в соответствие с международными стандартами и в приоритетном порядке принять основные законы для реформирования судебной системы. Ему следует принять законодательство, обеспечивающее создание конституционного суда и авторитетной независимой национальной комиссии по правам человека. Законодательный орган должен также принять законодательство об осуществлении Римского статута Международного уголовного суда. Кроме того, конголезские государственные учреждения должны дать возможность судебной системе выполнять свою конституционную роль в условиях полной независимости путем улучшения условий работы сотрудников системы правосудия и укрепления Высшего совета магистратуры. Наконец, правительство должно принять необходимые меры, с тем чтобы военные судебные орга-



ны занимались лишь воинскими преступлениями военнослужащих согласно соответствующим положениям международного права<sup>13</sup>.

### **Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация**

38. На момент подготовки настоящего доклада Парламент еще не принял законы, имеющие решающее значение для реформирования судебной системы, в частности закон о создании конституционного суда, кассационного суда и государственного совета. Не была создана независимая национальная комиссия по правам человека, и, хотя национальное законодательство по осуществлению Римского статута рассматривалось несколько раз, оно еще не было принято. Такой закон играл бы важную роль в обеспечении действенности Римского статута в Демократической Республике Конго и способствовал бы установлению согласованных норм уголовного правосудия в сфере военных преступлений, преступлений против человечности и геноцида. Кроме того, было создано Бюро по связи, призванное координировать работу всех соответствующих правительственных структур для решения проблемы нарушений прав человека, но оно пока еще не работает.

39. 15 июля 2009 года в рамках антикоррупционной кампании Президент подписал несколько распоряжений об увольнении 86 судей, отправлении на пенсию 2 судей и назначении 605 новых судей. Они представляли собой дисциплинарную меру в соответствии со статьей 2 Закона об организации и работе Высшего совета магистратуры (ВСМ). Эти распоряжения нарушают Закон об организации и работе ВСМ, поскольку они были изданы без заслушиваний соответствующих судей в нарушение статута судей и принципов проведения надлежащей процедуры. Кроме того, на фоне широко распространенной "приватизации" судебных функций, когда судебные должностные лица используют свое положение для вымогательства денег вместо выполнения своего конституционного мандата, происходит повсеместное вмешательство в сферу отправления правосудия со стороны политических и военных властей. Предпринятые 15 июля действия не решали эти проблемы напрямую; наоборот, они вызвали обеспокоенность в связи с произвольными действиями и привели к обвинениям в покровительстве. Например, по крайней мере трое судей, в отношении которых были приняты дисциплинарные меры или вынесены уголовные наказания, были продвинуты по службе, в то время как ряд других судей были на тех же основаниях отстранены от должности. Эти постановления привели также к нарушению работы некоторых судов, поскольку судьи были отстранены от должности и в некоторых случаях не заменены даже по истечении нескольких месяцев.

40. Из-за нехватки ресурсов и персонала судебная система по-прежнему не в состоянии выполнять свою конституционную роль. Например, в августе 2009 года командующие операцией "Кимиа II" передали более 10 служащих ВСДРК Высшему военному прокурору Южного Киву, но в прокуратурах провинции не имелось достаточного количества сотрудников для рассмотрения их дел. В Итури, Восточная провинция, отправление правосудия также происходит медленно в связи с нехваткой судей. В провинции Бандунду гарнизонный военный трибунал Бандунду не проводил слушания в течение примерно пяти месяцев, поскольку единственный в Бандунду судья вернулся из отпуска только в сентябре 2009 года. Одной из важных ответных мер в связи с этими структурными проблемами является увеличение количества выездных судов. Однако они являются весьма дорогостоящими и лишают другие части судебной системы

<sup>13</sup> См. сноску 1.

крайне необходимых ресурсов. Другое решение заключается в изменении правовой компетенции, с тем чтобы позволить мировым судам рассматривать дела, связанные с нарушениями прав человека на всей территории.

#### **Действия, предпринятые Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека**

41. В течение рассматриваемого периода СОПЧООН продолжало оказывать поддержку системе правосудия для обеспечения более эффективной реакции судебных органов на нарушения прав человека. Оно оказывало техническую помощь в разработке различных законов, а также завершении судебной реформы путем создания высоких судов и ВСМ. СОПЧООН провело также несколько учебных курсов для сотрудников судебных органов и представителей гражданского общества, в частности по вопросу независимости судебной системы и этике и профессиональному поведению судей. СОПЧООН оказывало также техническую поддержку ВСМ при разработке кодекса профессиональной этики для судей. Пытаясь усилить борьбу с безнаказанностью, СОПЧООН оказывает поддержку созданию в процессе реформы системы правосудия рабочей группы по вопросу о безнаказанности во главе с Министром юстиции. Эта группа будет функционировать в качестве технического подразделения Объединенного комитета по судебной реформе и будет представлять идеи и способствовать необходимым изменениям. СОПЧООН также ежедневно работает по всей стране с судебными чиновниками. Поддержка осуществляется в диапазоне от обмена информацией для облегчения транспортировки людей в целях проведения необходимых расследований до ремонтных работ. В рамках своих усилий по оказанию помощи в борьбе с безнаказанностью УВКПЧ также провело картирование наиболее серьезных нарушений прав человека и международного права, совершенных на территории Демократической Республики Конго в период с марта 1993 года по июнь 2003 года. Этап размещения на местах осуществлялся с октября 2008 года по май 2009 года. Это будет первым и единственным всеобъемлющим докладом Организации Объединенных Наций, документально подтверждающим грубые нарушения прав человека в стране в этот период, и его задачей является содействие повороту вспять тенденции непрекращающихся циклов безнаказанности.

#### **Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций**

42. Судебная система по-прежнему не функционирует, и многие отмеченные в докладе проблемы нарушений прав человека остаются нерешенными и нагнаиваются в отсутствие надлежащей судебной реакции. Незначительный прогресс в сфере отправления правосудия обусловлен несколькими основными проблемами. Обеспечение правопорядка серьезно страдает от недостаточного финансирования: доля бюджета, выделяемого судебной системе, снизилась до 0,24% национального бюджета 2009 года (по сравнению с 0,6% в бюджете 2006 года). Крайне низкая заработная плата и высокая степень нестабильности в работе судей делают их уязвимыми к давлению со стороны политических или военных властей и способствуют распространению коррупции. Другими вопросами, которые необходимо решать, является отсутствие доступа к правосудию для большинства населения и не исполнение судебных решений. Недостаточные офисные помещения и жилищные условия препятствуют работе судей в глубинных районах страны.

## **G. Борьба с безнаказанностью за нарушения, совершенные конголезскими силами безопасности**

### **Существующие рекомендации**

43. Конголезское правительство должно твердо проводить политику нулевой терпимости ко всем нарушениям прав человека. Для этого требуется, чтобы судебные органы проводили тщательные расследования и осуществляли судебные преследования всех сотрудников сил безопасности, обвиняемых в совершении серьезных нарушений прав человека. Кроме того, необходимо, чтобы военачальники устанавливали жесткие дисциплинарные правила. Правительству следует также создать всеобъемлющий механизм проверки, с тем чтобы учитывать предшествующее поведение кандидатов на официальные должности с точки зрения соблюдения международного гуманитарного права и прав человека, уделяя при этом особое внимание ключевым постам в вооруженных силах, национальной полиции и других службах безопасности. Кроме того, в целях реагирования на нарушения прав человека, совершенные ВСДРК при проведении военных операций в Северном и Южном Киву и в Восточной провинции, правительству следует принять надлежащие меры для отзыва из этих регионов офицеров или подразделений, участвовавших в серьезных нарушениях прав человека, и предания их правосудию<sup>14</sup>. В октябре 2009 года Демократическую Республику Конго посетил Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях. После своей поездки он сформулировал шесть рекомендаций, касающихся борьбы с безнаказанностью в стране, в том числе о реформировании пенитенциарной системы и устранении тех ключевых сотрудников вооруженных сил, которые предположительно совершали военные преступления, преступления против человечности или другие серьезные преступления.

### **Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация**

44. В связи с особенностями последовательных политических соглашений в рядах государственных сил безопасности служат лица, виновные в серьезных нарушениях прав человека, которые в ряде случаев продолжают грабить гражданское население и совершать нарушения прав человека. В частности, в восточных регионах страны ряд батальонов ВСДРК, в частности при проведении операции "Кимиа II", совершали нападения и нарушения прав человека, обвиняя гражданских лиц в сотрудничестве с повстанческими группами.

45. Власти страны предприняли некоторые небольшие шаги по осуществлению правительственной политики нулевой терпимости в отношении служащих ВСДРК, причастных к нарушениям прав человека. Некоторые солдаты были отстранены от активной службы, и некоторые рядовые были осуждены за преступления, связанные с нарушением прав человека, однако прогресс является незначительным. Например, в июле 2009 года Специальный военный суд Северного Киву, заседающий в Рутшуре, заслушал девять различных дел. 27 июля 2009 года суд заочно приговорил полковника Кипанга к пожизненному тюремному заключению, а майора Лусунгу – к десяти годам лишения свободы за преступление против человечности. Полковник Кипанга бежал из-под стражи и позднее вернулся в ВСДРК, несмотря на вынесенный против него обвинительный приговор. Суд также приговорил двух офицеров к выплате совместно с правительством компенсации жертвам изнасилования. 11 сентября 2009 года

<sup>14</sup> См. сноску 1.

военный трибунал гарнизона Буниа в Восточной провинции приговорил солдата ВСДРК из 132-го батальона к пожизненному тюремному заключению за изнасилование и убийство. Он был также уволен из ВСДРК.

46. Несмотря на неоднократные просьбы Совета Безопасности, правительство не приняло никаких ощутимых мер для начала процесса проверки, который мог бы обеспечить изучение нынешней и будущей деятельности служащих сил безопасности с точки зрения соблюдения ими международного гуманитарного права и права прав человека и при необходимости отстранить их от активной службы. Напротив, известные виновники нарушений прав человека, в том числе упомянутые в нескольких открытых докладах Организации Объединенных Наций, были включены в состав ВСДРК, полиции или служб безопасности.

#### **Действия, предпринятые Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека**

47. В отчетный период СОПЧОООН представляло информацию конголезским сотрудникам военной юстиции, Министерству обороны и соответствующим органам КНП и ВСДРК о нарушениях прав человека, совершенных сотрудниками КНП и ВСДРК по всей стране. СОПЧОООН оказывало также материально-техническую и оперативно-консультационную поддержку совместной миссии по расследованию действий конголезских гражданских должностных лиц и чиновников военной юстиции по всей стране. Для увеличения числа уголовных преследований МООНДРК решила поддержать совместные следственные группы через проекты с быстрой отдачей (ПБО). СОПЧОООН также играет важную роль в быстром реагировании группы раннего предупреждения МООНДРК для выявления и привлечения к ответственности командиров воинских частей, которые постоянно нарушают права человека с момента начала операции "Кимиа II" в восточной части страны. Кроме того, было организовано несколько учебных семинаров и практикумов по правам человека для ВСДРК и сотрудников других служб безопасности.

#### **Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций**

48. Конголезское правительство не обеспечивает государственные силы безопасности достаточными материально-техническими и финансовыми ресурсами. Нарушения ВСДРК обусловлены многими структурными причинами. Сотрудники сил безопасности не получают достаточной и регулярной оплаты и они не имеют надлежащего снабжения. Они не имеют военных городков, не проходят подготовку и у них нет помещений для хранения оружия. В провинции Южное Киву солдаты ВСДРК, участвовавшие в операции "Кимиа II", организовали в августе 2009 года серию акций протеста с требованием выплаты им жалований. 27 августа 2009 года в Лубарике (66 км к северу от Увира, Южное Киву) солдаты 332-го батальона стреляли из своего оружия в воздух с требованием выплаты жалования. Они совершали грабежи домов и воздвигали заграждения на дорогах, избивали людей, отказывавшихся платить или не имевших средств для оплаты. Важно, чтобы правительство устранило коренные причины этой проблемы, обеспечив своевременные выплаты военным. Оно также должно обеспечить материально-техническую поддержку для перевозки военной техники и обеспечить достаточный рацион питания, с тем чтобы ВСДРК прекратили практику принудительного труда и перестали грабить деревни. Армия является весьма неоднородной и недисциплинированной. Она состоит в настоящее время из 55 повстанческих и военизированных групп, не подвергающихся какой-либо проверке и не имеющих профессиональной подготовки. Она стала совершать нарушения, поскольку в ней отсутствуют структуры командо-

вания и управления, а также механизмы подотчетности, необходимые для предотвращения злоупотреблений в ее рядах.

### **III. Заключение**

49. Было выявлено несколько препятствий на пути осуществления существующих рекомендаций. Они переплетаются друг с другом и препятствуют улучшению общей ситуации в области прав человека в Демократической Республике Конго. Неэффективное управление, отсутствие правопорядка и политической воли создали тревожную ситуацию в области прав человека и по-прежнему препятствуют процессу развития и ликвидации нищеты. Все государственные секторы не имеют достаточных ресурсов, и правительство не может обеспечить основные экономические и социальные права, такие как право на медицинское обслуживание и образование. Дисфункциональная и недоукомплектованная система правосудия способствует созданию атмосферы безнаказанности за нарушения прав человека и подрывает безопасность конголезских граждан. Кроме того, недостаточное выделение средств для государственных служащих, пенитенциарной системы и государственных сил безопасности подпитывает систематическую коррупцию и способствует "приватизации" государственных функций. Эти проблемы должны быть эффективно решены. Правительство должно принять ряд последовательных и систематических мер в области прав человека при содействии всех соответствующих местных, национальных и международных заинтересованных сторон для выполнения уже сделанных рекомендаций в целях защиты прав человека своих граждан.

### **IV. Рекомендации правительству Демократической Республики Конго**

50. Верховный комиссар призывает правительство к полному выполнению рекомендаций, сделанных ранее правозащитными механизмами, в том числе семью тематическими специальными процедурами, а также другими специальными процедурами и договорными органами, как это отмечалось в настоящем докладе.

### **V. Рекомендации Совету по правам человека**

51. В свете многочисленных проблем в области прав человека в Демократической Республике Конго и в связи с весьма ограниченным прогрессом в осуществлении предыдущих рекомендаций, сделанных различными подразделениями правозащитной системы Организации Объединенных Наций, Совету по правам человека следует на своей следующей сессии установить приоритетные цели, достижение которых должно поддаваться оценке с использованием установленных контрольных показателей, для выполнения рекомендаций, касающихся указанных выше в настоящем докладе семи тематических областей (глава II, разделы A–G), в целях оценки прогресса, достигнутого конголезским правительством.

52. Совету следует продолжать рассматривать положение в области прав человека в Демократической Республике Конго и обеспечивать, чтобы ситуация постоянно находилась под контролем, в том числе путем обращения к правительству с призывом направить постоянное приглашение специальным процедурам Совета и облегчить проведение поездок соответствующих специальных докладчиков. Верховный комиссар также готова продолжать информировать Совет о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго на ежегодной основе.

---